

## Short-term stays in the guest house

This agreement applies to all short-term stays (up to 6 months) in our guest house. By booking and moving in, you agree to the following terms and conditions.

### 1. No security deposit or cancellation fees

We do not charge a security deposit for your stay and there are no cancellation fees.

### 2. Condition of the room on arrival

Please check your room carefully within the first two days of arrival. If you notice any damage or defects, please inform us immediately. This will ensure that you are not held responsible for any previous damage.

### 3. Reporting damage during your stay

If damage, malfunctions or other problems occur during your stay, these must be reported to us immediately. This is the only way we can react quickly and avoid consequential damage. Notify us using [internationaloffice@mpi-hd.mpg.de](mailto:internationaloffice@mpi-hd.mpg.de).

### 4. Cleaning and repairs

Although no deposit is required, we reserve the right to charge you retrospectively if:

- the room is left in a very dirty condition,
- inventory or equipment has been damaged through improper use,
- repairs or replacements are necessary that go beyond normal wear and tear.

The corresponding costs will be itemized and invoiced transparently.

### 5. Behavior and duty of care

Please treat the inventory and the premises with care and consideration. Pay attention to cleanliness and avoid making noise or disturbing other guests.

### 6. Liability for personal belongings

We accept no liability for the loss or theft of personal belongings. Please keep your valuables safe.

### 7. Legal basis and place of jurisdiction

German law shall apply. To the extent permitted by law, the place of jurisdiction is the registered office of the guest house.

### 8. Acceptance of the conditions

By staying in our guest house, you agree to all of the above conditions.

## Kurzzeitaufenthalte im Gästehaus

Diese Vereinbarung gilt für alle Kurzzeitaufenthalte (bis zu 6 Monaten) in unserem Gästehaus. Mit Ihrer Buchung und dem Einzug erkennen Sie die folgenden Bedingungen verbindlich an.

### 1. Keine Kautions- oder Stornogebühren

Für Ihren Aufenthalt erheben wir keine Sicherheitskaution und es fallen keine Stornogebühren an.

### 2. Zustand des Zimmers bei Anreise

Bitte überprüfen Sie Ihr Zimmer innerhalb der ersten zwei Tage nach Ankunft sorgfältig. Sollten Ihnen dabei bereits vorhandene Schäden oder Mängel auffallen, informieren Sie uns bitte umgehend. So stellen Sie sicher, dass Sie nicht für Vorschäden verantwortlich gemacht werden.

### 3. Meldung von Schäden während des Aufenthalts

Treten während Ihres Aufenthalts Schäden, Funktionsstörungen oder andere Probleme auf, sind diese sofort an uns zu melden. Nur so können wir schnell reagieren und Folgeschäden vermeiden. Bitte senden Sie Ihre Meldung an [internationaloffice@mpi-hd.mpg.de](mailto:internationaloffice@mpi-hd.mpg.de).

### 4. Reinigung und Reparaturen

Obwohl keine Kautionskaution verlangt wird, behalten wir uns das Recht vor, nachträglich eine Rechnung zu stellen, wenn:

- das Zimmer in einem stark verschmutzten Zustand hinterlassen wird,
- Inventar oder Ausstattung durch unsachgemäßen Gebrauch beschädigt wurden,
- Reparaturen oder Ersatzbeschaffungen notwendig sind, die über normale Abnutzung hinausgehen.

Die entsprechenden Kosten werden transparent aufgeschlüsselt und in Rechnung gestellt.

### 5. Verhalten und Sorgfaltspflicht

Bitte behandeln Sie das Inventar und die Räumlichkeiten mit Sorgfalt und Rücksicht. Achten Sie auf Sauberkeit und vermeiden Sie Lärm oder Störungen gegenüber anderen Gästen.

### 6. Haftung für persönliche Gegenstände

Wir übernehmen keine Haftung für Verlust oder Diebstahl persönlicher Gegenstände. Bitte bewahren Sie Ihre Wertsachen sicher auf.

### 7. Rechtsgrundlage und Gerichtsstand

Es gilt deutsches Recht. Soweit gesetzlich zulässig, ist der Gerichtsstand der Sitz des Gästehauses.

### 8. Anerkennung der Bedingungen

Mit dem Aufenthalt in unserem Gästehaus erklären Sie sich mit allen oben genannten Bedingungen einverstanden.